

Sitzung vom 26. Oktober 2016

Seite im Protokollbuch: 362

- 134 28. Liegenschaften, Grundstücke**
28.03 Einzelne Liegenschaften und Grundstücke
- Sportplatz Grafstal /
Sanierung Trainingsplatz; Beschaffung eines Unterhaltsfahrzeuges für die
Reinigung des Kunstrasens**
- Kreditgenehmigung**

Öffentlich

Ausgangslage

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Lindau haben am 14. Juni 2015 der Sanierung des Trainingsfeldes beim Sportplatz Grafstal und somit dem Einbau eines Kunstrasenfeldes zugestimmt.

Seit dieser Zeit wurde das entsprechende Baugesuch eingereicht und die Detailpläne erstellt. Ende Mai konnte mit den Vorbereitungsarbeiten begonnen und ab September 2016, nach den Abschlussarbeiten am Oberbau (Drainasphalt), konnte der Kunstrasenteppich verlegt werden. Bis Anfang Oktober wurde dann der Kunstrasen zuerst mit Quarzsand und später mit EDPM-Granulat verfüllt. Alle Arbeiten inkl. Einfriedung und Platzbeleuchtung sind abgeschlossen. Am Freitag, 7. Oktober 2016 wurde das Bauwerk offiziell an die Bauherrschaft übergeben.

Der FC Kempptal ist zurzeit an der Erstellung der für die Unterhaltsgeräte/-maschinen erforderlichen Garage. Diese sollte bis Ende November 2016 fertiggestellt sein.

In dem durch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger genehmigten Kostenvoranschlag ist die Beschaffung eines Unterhaltsgerätes für das wöchentliche abschleppen des Kunstrasens mit Bürsten, dem 14-täglichen Reinigen und dem 1 – 2 mal pro Jahr Tiefenreinigen des Kunstrasenplatzes mit einem Betrag von Fr. 30'240.-- inkl. MwSt. vorgesehen ("Pfleegeräte", Fr. 28'000.-- exkl. MwSt.).

Zusammen mit den in Zukunft für Unterhalt des neuen Kunstrasenfeldes zuständigen Mitarbeitern, dem Leiter Werkhof, dem Fachplaner und dem Bereichsleiter Liegenschaften wurden verschiedene Reinigungsgeräte/-maschinen angeschaut:

Firma SSG GmbH, Saland, exkl. MwSt., Rabatt 10%

- | | | |
|---------------------------------------|-----|-----------|
| • Hörger Anbaureinigungsgerät 1200 mm | Fr. | 16'351.20 |
| • Hörger Anbaureinigungsgerät 1500 mm | Fr. | 19'375.20 |
| • Hörger Bürstensystem 2000 | Fr. | 1'663.20 |
| • Traktor Tym T 273 HST, 27 PS | Fr. | 20'172.85 |
| • Traktor Tym TS 25 HAST, 25 PS | Fr. | 17'026.45 |

Firma B, exkl. MwSt., Rabatt 10%

• SMG Kombireinigungsgerät mit Kleintraktor Typ Care.Max, 1100mm	Fr.	26'550.00
• SMG Anbaureinigungsgerät Turf King TK 1500	Fr.	19'583.30
• Terra Groom, Multifunktionsbürste	Fr.	1'869.00

Die vorgenannten Geräte / Maschinen konnten alle direkt auf dem Sportplatz Grafstal getestet und auf Ihre Tauglichkeit hin überprüft werden. Die zu beschaffenden Geräte und Fahrzeuge sollen folgende Kriterien erfüllen:

Anbau-, Reinigungsgerät:

- Einfach Handhabung (Einstellung der Arbeitshöhen, Reinigung des Gerätes, langlebige Feinfilter)
- Gute Reinigungsqualität
- Eine Mindestarbeitsbreite von 1300 mm

Bürstensystem:

- Einfach Handhabung
- Aufbau mit verschiedenen Bürsten
- Langlebige Bürsten

Grundfahrzeug (Traktor):

- Der gewünschten Leistung angepasstes Fahrzeug, nicht unter 25 PS
- Heck- und Frontantriebswelle
- Führerkabine (Arbeitssicherheit, Witterungsschutz)
- Aus- und Anbaubarkeit von z.B. einer Schneefräse, Laubsauger usw. (die längerfristige Schneeräumung mit Schaufeln durch den FCK wird sich nicht bewähren)
- Winterdiensttauglichkeit auf dem ganzen Gemeindegebiet
- Strassenzulassung

Beurteilung der einzelnen Maschinen / Systeme:

Care Max, Typ SMG, Angebot Firma B:

Das Kombireinigungsgerät mit Kleintraktor befriedigt nur zum Teil. Die Arbeitsbreite von nur 1100 mm ist eher wenig. Das Fahrzeug kann nicht mit einer Kabine nachgerüstet werden. Ein späterer Anbau einer Frontzapfwelle ist aus Leistungsgründen (22 PS) nicht möglich.

Anbaureinigungsgerät Turf King TK 1500, Angebot Firma B:

Dieses Reinigungsgerät wird an einen Kleintraktor mit mindestens 25 PS angebaut. Es verfügt über eine zentrale Feinstaubabsaugung, welche mit „Papierfiltern“ ausgerüstet ist.

Für die Granulat-Austragung nach der Reinigung kann der Durchsatz mit zwei gegeneinander laufenden Gittern und einem Gabelschlüssel verstellt werden. Die Einstellung der Arbeitshöhe erfolgt mittels Kurbeln. Die jeweilige Höhe kann auf Metallschienen abgelesen werden. Diese Einstellung ist etwas umständlich, es empfiehlt sich jeweils mit einem Meter nachzumessen. Das Gerät nivelliert sich nicht selber – Es musste mehrmals nachjustiert werden. Die Reinigungsqualität konnte nicht überzeugen. Der Lieferant hat von einer Reinigung im feuchten Umfeld abgeraten.

Hörger Anbaureinigungsgerät SKU 1500, Angebot SSH GmbH, Saland:

Dieses Reinigungsgerät wird an einen Kleintraktor mit mindestens 27 PS angebaut. Es verfügt über eine zentrale Feinstaubabsaugung, welche mit waschbaren „Taschenfiltern“ ausgerüstet ist. Für die Granulat Austragung nach der Reinigung kann der Durchsatz mit dem Einbau des jeweilig richtigen Gitters (es gibt sechs Grössen) ohne Werkzeug eingestellt werden. Die Einstellung der Arbeitshöhe erfolgt mittels Kurbeln. Die jeweilige Höhe kann direkt auf gut sichtbaren Anzeigegegeräten abgelesen werden. Die Reinigungsqualität konnte voll und ganz überzeugen. Das Gerät nivelliert sich selber. Dies obwohl an diesem Morgen das Granulat feucht war.

Reinigungsbürsten (wöchentliche Aufgaben des Unterhalts):

Bei den Anbaureinigungsbürsten hat das Produkt BS 2000 etwas mehr überzeugt, da hier die Einstellung/Justierung einfacher zu handhaben ist. Preislich sind beide in etwa gleich.

Zug-, Arbeitsmaschine:

Für den Unterhalt der diversen Rasenflächen auf dem gesamten Gemeindegebiet wurde im Jahr 2011 ein Traktor der Marke Kubota mit Rasenbereifung beschafft. Diese Maschine ist im Werkhof stationiert. Für den Einsatz auf dem Kunstrasenfeld müsste dieses Fahrzeug jeweils zuerst gereinigt und dann umgebaut werden. Beide Lieferanten SSG GmbH und Maschinen Center Wittenbach raten von einer Kombination Rasenmäher und Kunstrasenreinigung mit derselben Maschine ab. Auch Abklärungen bei umliegenden Sportanlagen bestätigen diese Aussage.

Ein separates Zugfahrzeug für die Reinigung des neuen Kunstrasenfeldes hätte folgende Vorteile:

- Der Traktor wäre vor Ort und müsste nicht umgebaut werden.
- Diese Maschine, sollte sie später mit einer Schneefräse für die Schneeräumung des Kunstrasenfeldes nachgerüstet werden, wäre Sie auch für den Winterdienst auf dem gesamten Gemeindegebiet einsetzbar.
- Der Traktor könnte bei Bedarf mit einem leistungsfähigen Laubsauger nachgerüstet werden.

Nachteile:

- Zusätzliche Maschine = zusätzlicher Wartungs- und Unterhaltsaufwand

Erwägungen

Die für den Unterhalt der Sportplätze Grafstal zuständigen Personen schlagen deshalb vor, dass ein eigener Traktor mit einem Anbaureinigungsgerät Hörger und einer separaten Reinigungsbürste BS 2000, beschafft werden soll.

Begründung

Der angebotene Traktor Typ Tym und das Anbaureinigungsgerät der Marke Hörger sind robust gebaut, einfach zu handhaben und weisen eine gute Qualität auf.

Kostenaufstellung, Offerte SGG GmbH, Saland:

• Traktor Tym T 273 HAT, 27 PS	Fr.	21'172.85
• Anbaureinigungsgerät Hörger SKU 1500	Fr.	19'375.20
• Bürstensystem BS 2000	Fr.	1'663.20
Kosten Netto	Fr.	41'211.25
• Montage Kabine	Fr.	517.00
• Transport und Einführung	Fr.	600.00
• Abnahme Strassenverkehrsamt	Fr.	500.00
Zwischentotal ohne MwSt.	Fr.	42'828.75
• zzgl. 8% MwSt.	Fr.	3'426.30
Kaufpreis inkl. MwSt.	Fr.	46'255.05
• Betrag gemäss KV	Fr.	30'240.00
• Zusatz-, Nachtragskredit	Fr.	16'015.05

Die Alternative mit Traktor Tym TS 25 HAT kostet zwar mit Fr. 39'591.00 rund Fr. 6'664.05 weniger. Diese Variante verfügt jedoch über ein Reinigungsgerät mit nur einer Arbeitsbreite von 1200 mm und könnte später nicht mit einer Frontzapfwelle für zusätzliche Anbaugeräte nachgerüstet werden.

Beschluss

Der Gemeinderat, aufgrund der vorstehenden Ausführungen

beschliesst

1. Der Kredit gemäss Kostenvoranschlag von Fr. 30'240.-- für die Beschaffung eines Unterhaltsfahrzeuges, für die Reinigung des Kunstrasenfeldes bei der Sportanlage Grafstal, wird freigegeben.
2. Die für diese Beschaffung notwendigen Mehrkosten von Fr. 16'015.05 werden als Nachtragskredit zu Lasten Baukredit bewilligt.
3. Der Auftrag für die Lieferung des Unterhaltsfahrzeuges inkl. den erforderlichen Anbaugeräten wird an die Firma SSG GmbH, Tösstalstrasse 136, 8493 Saland vergeben.
4. Der Bereichsleiter Liegenschaften wird mit dem Vollzug beauftragt.
5. Mitteilung durch Protokollauszug an:
 - Bereich Finanzen
 - Leiter Werkhof
 - Bereichsleiter Liegenschaften
 - Homepage
 - Akten

GEMEINDERAT LINDAU

Der Präsident:

Der Schreiber:

Bernard Hosang

Viktor Ledermann

versandt am: